

628779-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering services – VgV_Friedhofstraße Ötigheim_Auswahlphase

OJ S 176/2026 11/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeinde Ötigheim

R-phost: Gemeindeverwaltung@oetigheim.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: VgV_Friedhofstraße Ötigheim_Auswahlphase

Cur síos: Teilabschnitte der "Neuen Friedhofstraße" und der "Josefinestraße" weisen einen maroden Zustand auf. Die Gemeinde Ötigheim plant daher eine Straßensanierung in Teilbereichen der "Neuen Friedhofstraße" und der "Josefinestraße". Es soll ein Abbruch der gesamten Straßen- und Gehwegoberfläche stattfinden und die Verkehrsfläche gepflastert werden. Anschlussleitungen werden bis zum bestehenden Kanal erneuert.

Aitheantóir an nós imeachta: e4a63405-b45c-4916-90c0-d6c01e4f19a1

Aitheantóir inmheánach: 2260

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: - Verhandlungsverfahren nach § 17 VgV mit Teilnahmewettbewerb mit einer Auswahlphase und einer Vergabephase - Vergabe von Dienstleistungen gem. Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge (Vergabeverordnung - VgV): Vergabe der Objektplanungsleistungen Ingenieurbauwerke gemäß §§ 41 ff HOAI, Leistungsphasen 3 bis 9, und Verkehrsanlagen gemäß §§ 45 ff HOAI, Leistungsphasen 3 bis 9, besondere Leistungen (optional): Örtliche Bauüberwachung; Mitwirken bei der Abnahme von Leistungen und Lieferungen; Rechnungsprüfung, Vergleich der Ergebnisse der Rechnungsprüfungen mit der Auftragssumme; Mitwirken beim Überwachen der Prüfung der Funktionsfähigkeit der Anlagenteile und der Gesamtanlage; Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist. - Straßensanierung Neue Friedhofstraße und Josefinestraße in Ötigheim

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

Aicmiú breise (cpv): 71322500 Engineering-design services for traffic installations, 71322000

Engineering design services for the construction of civil engineering works, 71240000

Architectural, engineering and planning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Neue Friedhofstraße

Baile: Ötigheim
Cód poist: 76470
Foroinn tíre (NUTS): Rastatt (DE124)
Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y3WMP9Z#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: VgV_Friedhofstraße Ötigheim_Auswahlphase

Cur síos: Verhandlungsverfahren nach § 17 VgV mit Teilnahmewettbewerb mit einer

Auswahlphase und einer Vergabephase, Vergabe der Objektplanungsleistungen

Ingenieurbauwerke gemäß §§ 41 ff HOAI, Leistungsphasen 3 bis 9, und Verkehrsanlagen

gemäß §§ 45 ff HOAI, Leistungsphasen 3 bis 9

Aitheantóir inmheánach: 2260

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

Aicmiú breise (cpv): 71322500 Engineering-design services for traffic installations, 71322000

Engineering design services for the construction of civil engineering works, 71240000

Architectural, engineering and planning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Neue Friedhofstraße

Baile: Ötigheim

Cód poist: 76470

Foroinn tíre (NUTS): Rastatt (DE124)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Anzahl der fachtechnisch qualifizierten Mitarbeiter Abschluss als Dipl.-Ing., Master, Bachelor oder Techniker im Bereich Ingenieurbauwerke und / oder Verkehrsanlagen oder gleichwertige Qualifikation) durchschnittliche Anzahl der fachtechnisch qualifizierten Mitarbeiter der letzten 3 Geschäftsjahre (2023 / 2024 / 2025) bis 2 MA: 1 Punkt 3 bis 4 MA: 3 Punkte über 4 MA: 5 Punkte Mindestanforderung: 3 Punkte
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta
Scór íosta: 3

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzprojekt Kategorie A Neubau oder Umbau /Sanierung Ingenieurbauwerke "Bau- werke und Anlagen für die Wasserversorgung" mit öffentlichem Auftraggeber (gemäß § 41, Ziffer 1 HOAI) - mind. 5 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der Leistungsphasen 1 bis 8 nach § 43 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone II n. HOAI - Baukosten mindestens 100 Tsd. EUR netto - Übergabe an den Nutzer (Abschluss Leistungsphase 8) nach dem 30.09.2016 bis 30.09.2026 - Angabe Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) 1 Projekt: 5 Punkte, 2 Projekte: 10 Punkte (max. 10 Punkte), Mindestanforderung: 1 Projekt Referenzprojekt Kategorie B Neubau oder Umbau/Sanierung Ingenieurbauwerke "Bau- werke und Anlagen für die Abwasserversorgung" mit öffentlichem Auftraggeber (gemäß § 41, Ziffer 2 HOAI) - mind. 5 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der Leistungsphasen 1 bis 8 nach § 43 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone II n. HOAI - Baukosten mindestens 100 Tsd. EUR netto - Übergabe an den Nutzer (Abschluss Leistungsphase 8) nach dem 30.09.2016 bis 30.09.2026 - Angabe Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) 1 Projekt: 5 Punkte, 2 Projekte: 10 Punkte (max. 10 Punkte), Mindestanforderung: 1 Projekt Referenzprojekt Kategorie C Neubau oder Umbau/Sanierung Verkehrsanlagen mit öffentlichem Auftraggeber (gemäß § 45, Ziffer 1 HOAI) - mind. 5 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der Leistungsphasen 1 bis 8 nach § 47 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone II n. HOAI - Baukosten mindestens 300 Tsd. EUR netto - Übergabe an den Nutzer (Abschluss Leistungsphase 8) nach dem 30.09.2016 bis 30.09.2026 - Angabe Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) 1 Projekt: 5 Punkte, 2 Projekte: 10 Punkte (max. 10 Punkte), Mindestanforderung: 1 Projekt
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta
Scór íosta: 15

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 4

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 4

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Zusammensetzung und Erfahrung des vorgesehenen Projektteams

Cur síos: 1.1. Struktur / Qualifikation des Projektteams insgesamt zur Erfüllung der

Aufgabenstellung 1.2. Personalspezifische Qualifikation / Erfahrung mit vergleichbaren

Projekten der Projektleitung 1.3. Personalspezifische Qualifikation / Erfahrung mit vergleichbaren Projekten der Bauleitung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 35

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Arbeitsstruktur und Methodik

Cur síos: Die Erläuterungen sollen anhand der Vorplanungen von Wald + Corbe Consulting GmbH erfolgen. 2.1. Methodische Herangehensweise an die Planungs- und Bauaufgabe und Darstellung der Projektorganisation 2.2. Darstellung der Kostenermittlung und -kontrolle 2.3. Umsetzung von Nachhaltigkeitsaspekten 2.4. Terminplanung und Zeitmanagement (Erläuterung anhand Rahmenterminplan für das Projekt mit Darstellung der eigenen Planungsabläufe vom nächstmöglichen Zeitpunkt des Planungsbeginns bis zur Fertigstellung und Übergabe an den Nutzer; Bewertung der Plausibilität durch Gremium) 2.5.

Personalverfügbarkeit, bezogen auf die einzelnen Aufgabenbereiche

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 55

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Honorarparameter

Cur síos: Gesamthonorarangebot gem. Ziffer 7.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 05/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMP9Z/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform DTVP.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMP9Z>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 20/10/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMP9Z>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 12/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderung fehlender, nicht wertungsrelevanter Unterlagen gemäß § 56 VgV bleibt vorbehalten.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Die Ausführung erfolgt gemäß den Vorgaben der Vergabeunterlagen, der HOAI 2021 sowie den vertraglichen Regelungen (Anlage VP.1: Musterverträge Ingenieurbauwerke, Verkehrsanlagen). Es bestehen keine darüber hinausgehenden besonderen Ausführungsbedingungen.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

Socrú airgeadais: Keine besonderen finanziellen Vereinbarungen. Es gelten die Vertragsbedingungen gemäß Vertragsmuster (Anlage VP.1: Musterverträge Ingenieurbauwerke, Verkehrsanlagen).

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Zuständige Vergabekammer: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe, Durlacher Allee 100, 76137 Karlsruhe.

Rechtsbehelfsfrist: Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 GWB nur zulässig, wenn der behauptete Vergabeverstoß fristgerecht gerügt wurde. Der Antrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers gem. § 134 GWB zu stellen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: THIELE³

ARCHITEKTEN UND INGENIEURE

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Vergabekammer Baden-Württemberg

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Gemeinde Ötigheim

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gemeinde Ötigheim

Uimhir chlárúcháin: +49 7222-9197-0

Seoladh poist: Schulstraße 3

Baile: Ötigheim

Cód poist: 76470

Forinn tíre (NUTS): Rastatt (DE124)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: Gemeindeverwaltung@oetigheim.de

Teil.: +49 7222-9197-0

Seoladh idirlín: <https://www.oetigheim.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE

Uimhir chlárúcháin: DE0625242644

Seoladh poist: Engesserstr. 4a
Baile: Freiburg
Cód poist: 79108
Foroinn tíre (NUTS): Freiburg im Breisgau, Stadtkreis (DE131)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: info@thielehoch3.de
Teil.: +49 761 - 1202110
Facs: +49 761 - 1202120
Seoladh idirlín: <https://wettbewerb.architekturbuero-thiele.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg
Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40
Seoladh poist: Durlacher Allee 100
Baile: Karlsruhe
Cód poist: 76137
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: poststelle@rpk.bwl.de
Teil.: +49 721926-8730
Facs: +49 721926-3985
Seoladh idirlín: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: c5e86250-e437-4d42-8aee-a542d41c14b7 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 10/09/2026 10:01:23 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 628779-2026

Uimhir eagráin IO S: 176/2026

Dáta foilsithe: 11/09/2026